

RECURSOS DE DURHAM

Asistencia de Energía para Personas de Bajos Ingresos (LIEAP)

El Programa de asistencia de energía para personas de bajos ingresos (LIEAP) es un programa financiado con fondos federales que proporciona un pago único al proveedor para ayudar a los hogares elegibles a pagar sus facturas de calefacción.

Los hogares que incluyen una persona de 60 años o más o personas discapacitadas que reciben servicios a través de la División de Servicios para Adultos y Ancianos de Carolina del Norte son elegibles para inscribirse para recibir asistencia del 1 al 31 de diciembre. Todos los demás hogares pueden solicitarla del 1 de enero al 31 de marzo o hasta los fondos están agotados.

Los hogares que cumplan con los siguientes criterios pueden ser elegibles:

- Tener al menos un ciudadano estadounidense o no ciudadano que cumpla con los criterios de elegibilidad.
- Cumplir con una prueba de ingresos.
- Tener reservas iguales o inferiores a \$2250. (Los recursos no se contarán para la temporada de este año del 1 de diciembre de 2022 al 31 de marzo de 2023)
- Ser responsable de sus costos de calefacción.

Elegibilidad

El siguiente cuadro describe los requisitos de elegibilidad para recibir asistencia energética para personas de bajos ingresos.

Requisito de elegibilidad Qué se necesita Con qué frecuencia

DNI de identidad, Contacta con alguien conocedor de tu situación. en la solicitud

Dirección Arrendamiento, contrato de alquiler, cualquier otro gasto de alojamiento, comuníquese con alguien que conozca su situación. En la aplicación o situación, si se está moviendo

Ciudadanía/Estado de extranjero Verificación de ciudadanía/estado de extranjero a través del Servicio de Inmigración y Naturalización. en la solicitud

Número de Seguro Social Tarjeta o número de seguro social válido. en la solicitud

Ingreso del trabajo: Salarios/Empleo por cuenta propia Talones de salario, formularios de impuestos que se comunican con el empleador. en la solicitud

Ingresos no derivados del trabajo: Beneficios públicos/Beneficios privados de jubilación/Fideicomiso, etc. Documentos del proveedor, carta de concesión. en la solicitud

Activos/Recursos Propiedad y registros fiscales: documentos bancarios y judiciales. en la solicitud

Gastos de Calefacción Copia de facturas.en la solicitud

Niveles de ingresos de asistencia energética para personas de bajos ingresos basados en el 130% de la pobreza federal

Preguntas y respuestas sobre CIP/LIEAP

Cómo aplicar

Los hogares que incluyen una persona de 60 años o más o una persona que recibe beneficios y servicios por discapacidad a través de la División de Servicios para Adultos y Ancianos de Carolina del Norte son elegibles para inscribirse para recibir asistencia del 1 al 31 de diciembre. Todos los demás hogares pueden solicitar del 1 de enero a marzo. 31, o hasta que se agoten los fondos. Comuníquese con su Departamento de Servicios Sociales local para conocer las fechas de solicitud y obtener información adicional sobre LIEAP. Para solicitar asistencia energética en línea, visite NCDHHS - ePASS.

Contacto

Para obtener más información, comuníquese con su Departamento de Servicios Sociales local o con la División de Servicios Sociales de Carolina del Norte.

DSS 33 del condado de Durham.

Apartado postal de East Main Street 810 Durham, Carolina del Norte 27702-0810

Telf. #919-560-8000

Número de fax 919-560-8102

El Ejército de Salvación de Durham

909 Calle Libertad

Salón de becas

Durham, Carolina del Norte 27702

Teléfono: 919-688-7306

En muchas comunidades de Carolina del Norte y del Sur, el Ejército de Salvación puede brindar asistencia financiera o material. Dado que cada comunidad es única, los detalles de estos programas de asistencia varían entre nuestros diferentes comandos.

La asistencia a menudo puede adoptar la forma de:

- Ayuda con facturas/depósitos de servicios públicos,

- Ayuda con pagos de alquiler/hipoteca
- Ayuda con medicamentos recetados.
- Proporcionar alimentos a las familias.
- Provisión de ropa

Cada Ejército de Salvación local tendrá diferentes requisitos antes de brindar dicha asistencia. Estos suelen incluir, entre otros, una identificación con fotografía válida, su tarjeta de seguro social y varios documentos de respaldo que respalden su solicitud de asistencia.

Second Mile - Asistencia para alquiler y servicios públicos

por Grey Stone Church

2601 Hillsborough Road

Durham, NC 27705

Teléfono: 919-286-3596

Second Mile Ministries existe para compartir la compasión de Jesucristo con la comunidad del condado de Durham al brindar ayuda financiera con las facturas vencidas de electricidad, agua y alquiler.

Este programa proporciona:

- Asistencia financiera

Fondos de asistencia financiera

por Guidance Medical

<https://guidancemedical.org/request>

Guidance Medical trabaja para brindar asistencia a niños con necesidades especiales de atención médica y sus familias.

Este programa ofrece:

- Asistencia financiera

Los fondos pueden utilizarse para:

- Costos médicos: recetas, facturas médicas, suministros médicos, equipo médico duradero, etc.
- Costos no médicos: modificaciones en el hogar, modificaciones en el vehículo, ropa, pañales, biberones, etc.
- Costos de utilización de atención médica: viajes a instalaciones médicas (viajes en avión, tren, autobús, etc.), alojamiento para la familia (hotel, alquiler a corto plazo), tarifas de estacionamiento, etc.
- Costos de vida diaria: alimentos, servicios públicos (gas, electricidad, agua), transporte (combustible)

Otras solicitudes no categorizadas anteriormente se revisarán de forma ad hoc

Se asignarán subvenciones de hasta \$500 por familia, por año. Es poco probable que se financien las solicitudes de fondos superiores a \$500 y requerirán la aprobación de la Junta y podrían resultar en demoras en el desembolso.

Las solicitudes se revisarán en el orden en que se reciban. Se contactará a los destinatarios una vez aprobadas. Espere un mínimo de 15 días hábiles para la revisión de las solicitudes.

Asistencia financiera de emergencia

por Jewish for Good

El Programa de asistencia financiera de emergencia brinda asistencia a las familias para necesidades como vivienda, servicios públicos, atención médica y alimentos en tiempos de crisis cuando no pueden cuidar de sí mismas. La asistencia financiera de emergencia se puede brindar cuando hay problemas médicos, pérdida de ingresos o muerte en la familia; sin embargo, no está destinada a brindar apoyo financiero completo a ninguna persona a largo plazo.

Este programa brinda:

- Asistencia financiera de emergencia

La asistencia financiera de emergencia se considera el 1 de enero, 1 de mayo, 1 de julio y 1 de octubre; los formularios en línea se aceptan entre las 7 a. m. y las 12 p. m. en esas fechas. Si lo seleccionan, lo contactaremos dentro de los tres días hábiles a partir del primer trimestre para programar una reunión para una entrevista inicial y una evaluación financiera, momento en el que se le solicitará que proporcione un resumen de sus activos, ingresos y deudas. Los fondos son limitados y se le recomienda que pruebe con otras agencias.

Tenga en cuenta que, actualmente, Jewish For Good no cuenta con fondos para el resto de 2024. Animan a los usuarios a visitar el sitio web para ver si algo ha cambiado.

Servicios que brinda este programa:

- ayuda para pagar la comida
- ayuda para pagar la atención médica
- ayuda para pagar la vivienda
- ayuda para pagar los servicios públicos

Poblaciones a las que sirve este programa:

- cualquier persona necesitada
- todas las edades
- en crisis

Próximos pasos

Llame al 919-354-4922 para obtener más información.

Envíe un correo electrónico a jschwartz@jewishforgood.org para obtener más información.

Encuentre ayuda con las facturas de calefacción, refrigeración y servicios públicos

Los residentes de Durham que necesiten ayuda para pagar sus facturas de calefacción deben solicitar el Programa de Asistencia Energética para Bajos Ingresos (LIEAP) del condado de Durham, que es un programa financiado por el gobierno federal que brinda subvenciones únicas y pagos en efectivo de

emergencia que se utilizan para ayudar a las familias elegibles a pagar sus facturas de calefacción. Este pago generalmente se envía por correo a los clientes y se recibe en febrero de cada año.

El programa LIEAP está aceptando solicitudes en el Departamento de Servicios Sociales del Condado de Durham (DSS), que se encuentra en 300 N. Duke Street. La fecha límite para presentar la solicitud para el programa LIEAP suele ser a mediados de noviembre de cada año, aunque también puede (a veces) ayudar a pagar las facturas de electricidad del verano. Además, se aceptarán solicitudes por teléfono para clientes discapacitados. Si tiene otras preguntas o desea obtener más información sobre el programa LIEAP, llame al (919) 560-8000.

Existen algunas condiciones, que incluyen que un hogar que solicite el programa LIEAP debe:

- Cumplir con una prueba de ingresos familiares.
- Tener al menos un ciudadano o no ciudadano de los Estados Unidos que cumpla con los criterios de elegibilidad del programa.
- Deben ser responsables de pagar sus propias facturas de calefacción. Otros recursos y programas que ayudan con las facturas y los gastos

Programa de asistencia para la climatización de Carolina del Norte (WAP)

Ayuda a que las viviendas sean más eficientes energéticamente y más seguras al actualizar la vivienda para conservar energía y hacerla más eficiente energéticamente. Después de una implementación exitosa, puede reducir las facturas de calefacción y refrigeración de los residentes en un promedio del 32 por ciento.

Algunas de las mejoras y métodos utilizados para conservar energía y aislar una casa son el calafateo de pisos, los burletes, el aislamiento en áticos y paredes,

Encuentre ayuda con las facturas de calefacción, refrigeración y servicios públicos

Los residentes de Durham que necesiten ayuda para pagar sus facturas de calefacción deben solicitar el Programa de Asistencia Energética para Bajos Ingresos (LIEAP) del condado de Durham, que es un programa financiado por el gobierno federal que ofrece subvenciones únicas y pagos en efectivo de emergencia que se utilizan para ayudar a las familias elegibles a pagar sus facturas de calefacción. Este pago generalmente se envía por correo a los clientes y se recibe en febrero de cada año.

El programa LIEAP acepta solicitudes en el Departamento de Servicios Sociales (DSS) del condado de Durham, que se encuentra en 300 N. Duke Street. La fecha límite para solicitar el programa LIEAP suele ser a mediados de noviembre de cada año, sin embargo, también puede (a veces) ayudar a pagar las facturas de electricidad de verano. Además, se aceptarán solicitudes telefónicas para clientes discapacitados. Si tiene otras preguntas o desea obtener más información sobre el programa LIEAP, llame al (919) 560-8000.

Existen algunas condiciones, que incluyen que un hogar que solicite el LIEAP debe:

- Cumplir con una prueba de ingresos familiares.
- Tener al menos un ciudadano o no ciudadano de los Estados Unidos que cumpla con los criterios de elegibilidad del programa.
- Deben ser responsables de pagar sus propias facturas de calefacción. Otros recursos y programas que ayudan con las facturas y los gastos

Programa de asistencia para la climatización de Carolina del Norte (WAP)

Ayuda a que las viviendas sean más seguras y eficientes energéticamente al actualizar la vivienda para conservar energía y hacerla más eficiente energéticamente. Después de una implementación exitosa, puede reducir las facturas de calefacción y refrigeración del residente en un promedio del 32 por ciento.

Algunas de las mejoras y métodos utilizados para conservar energía y aislar una vivienda son calafatear pisos, colocar burletes, aislar áticos y paredes, así como reparar los cristales rotos de las ventanas. Además, el WAP de Operation Breakthrough también administra el Programa de reemplazo de calefacción y aire acondicionado (HARRP) del área del condado de Durham, que proporciona fondos para reparar o reemplazar unidades de calefacción y aire acondicionado.

- Programa de reparación urgente

Si cumple con los niveles de ingresos, es anciano o discapacitado y necesita reparaciones de emergencia en su vivienda, es posible que pueda obtener ayuda a través del Programa de reparación urgente (URP). Este programa es utilizado por el gobierno local y agencias sin fines de lucro para corregir las condiciones de la vivienda que amenazan su seguridad o su vida, como sistemas de calefacción peligrosos, sistemas sépticos defectuosos o pisos podridos. El programa de reparación de viviendas también puede pagar rampas y otras modificaciones de accesibilidad que le permitan seguir viviendo en su hogar después de una enfermedad o lesión, como un derrame cerebral u otra afección médica.

- Útiles educativos

Community Action intenta ayudar a los adolescentes, adultos y otras personas a obtener la educación y la experiencia que necesitan. Como parte de eso, puede haber útiles escolares gratuitos. Obtenga más información sobre cómo obtener útiles escolares gratuitos.

- Asistencia alimentaria

La agencia se coordina con una serie de recursos locales, organizaciones benéficas y programas gubernamentales para alimentar a los hambrientos. Varios programas brindan apoyo a niños, personas mayores, desempleados y personas de bajos ingresos en el condado de Durham. También pueden ayudar a las personas a solicitar ayuda pública, como cupones de alimentos y más.

- Programa de Acción para el Empoderamiento Familiar hacia la Autosuficiencia (FEATS)

Este programa de asistencia fue creado para ayudar a los participantes inscritos en el programa a eliminar obstáculos y resolver problemas a largo plazo que se interponen en su camino hacia la autosuficiencia a largo plazo. El programa realmente se centra en ayudar a las familias a aumentar su nivel de ingresos por encima de las Pautas de bajos ingresos o pobreza establecidas por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. El programa brinda numerosos servicios a los clientes, que incluyen capacitación en preparación y desarrollo de recursos humanos, administración de casos, búsqueda y derivaciones de empleo, capacitación laboral, servicios especiales de apoyo financiero y subvenciones en efectivo de emergencia para gastos limitados, como ayuda para el alquiler.

- Hipotecas y ejecuciones hipotecarias: obtenga información sobre los programas de asistencia hipotecaria y de ejecución hipotecaria del gobierno federal y de Carolina del Norte. Haga clic aquí para leer más sobre la ayuda hipotecaria en Carolina del Norte.

Caridades Católicas de Durham

Puede proporcionar asistencia financiera de emergencia. Los fondos son limitados y las personas pueden obtener ayuda independientemente de su religión. La organización benéfica brinda asistencia financiera de emergencia para ayudar con el pago de facturas de servicios públicos, alimentos o ayuda de emergencia para el alquiler.

También forman parte de una agencia más amplia conocida como Catholic Charities de la Diócesis de Raleigh que también ayuda a los residentes de Durham, Carolina del Norte. La agencia sin fines de lucro ofrece asistencia de emergencia, servicios de inmigración y trata de mejorar la calidad de vida familiar de los residentes de Durham. La dirección es 902 Broad St., Durham, Carolina del Norte 27705, llame al (919) 286-1964, intente llamar al 919 821-9750 o haga clic aquí para obtener información sobre cómo obtener ayuda para el alquiler.

Presbyterian Urban Ministry

Las personas calificadas pueden tener acceso a asistencia financiera y de emergencia limitada, apoyo y atención pastoral para personas mayores, familias con niños pequeños y adultos discapacitados. Se otorgan asistencia financiera y subvenciones en efectivo para pagar el alquiler, la calefacción, el aire acondicionado y la calefacción.

Iglesia Unida de Cristo del Monte Calvario

(919-688-5066) - Este centro brinda asistencia en situaciones de crisis y emergencia, que incluyen vivienda, alimentos gratuitos, ropa, ayuda financiera, muebles, servicios públicos y asesoramiento. Llame al (919) 596-4998.

Asistencia de servicio de apoyo

Ofrece asistencia limitada en situaciones de crisis, que incluye alimentos, vivienda, ropa, apoyo financiero, muebles y asesoramiento, si es necesario. 1715 Athens Drive, Durham, NC 27707, (919) 688-5066.

Servicios para adultos y crisis en el condado de Durham DSS ofrece varios servicios y programas de emergencia para personas de bajos ingresos y pobres.

- La asistencia de emergencia, o EA, es un programa del condado de Durham que puede distribuir asistencia financiera limitada para pagar el alquiler, la vivienda, los servicios públicos y tal vez incluso los medicamentos recetados.
- La asistencia con la factura de energía y calefacción se ofrece a través de dos recursos conocidos como el Programa de intervención en crisis (CIP) y el Fondo de energía de emergencia (EEF).
- El Fondo Médico Directo puede ofrecer medicamentos recetados y otros suministros de manera limitada. Además, la División de Servicios para Ciegos de Carolina del Norte puede brindar servicios gratuitos de atención oftalmológica a personas con ingresos o seguro limitados. Esto también puede incluir lentes correctivos y/o cirugía. La asistencia para funerales y entierros está destinada a los indigentes del condado de Durham.
- Se pueden ofrecer boletos de autobús y transporte para una cita médica o de atención médica programada o una emergencia.
- Se ofrece asistencia para la factura del agua en asociación con el Departamento de Agua de la Ciudad de Durham para personas que enfrentan dificultades. Se encuentra disponible una subvención única para residentes calificados.

Llame a los Servicios para adultos y crisis al 300 North Duke Street en Durham, Carolina del Norte 27701. Llame al (919) 560-8000.

Vivienda para Nueva Esperanza

Puede ayudar a quienes enfrentan un desalojo, así como a las personas sin hogar en la actualidad. Puede haber fondos disponibles para pagar el alquiler o la agencia administra refugios y hogares de transición. La mayor parte de la ayuda está disponible en asociación con iglesias y otros grupos sin fines de lucro.

- Rapid Re-Housing incluye vivienda a corto plazo, para personas de bajos ingresos y administración de casos.
- Urban Ministry ofrece apoyo, incluso para personas discapacitadas en el condado de Durham.
- Los trabajadores sociales de Housing for New Hope ofrecen información sobre capacitación laboral y servicios de empleo.
- Fondo para gastos de vivienda, que puede incluir un depósito de seguridad o el gasto del alquiler del primer mes.

- Otro tipo de apoyo puede ser para alimentos, atención médica y más. Encuentre más detalles en **Housing for Hope**.

Hay programas adicionales de vivienda o prevención de desalojos disponibles. Si vive en el área de Durham y necesita específicamente ayuda con el alquiler o información sobre asistencia para la vivienda y viviendas para personas de bajos ingresos, busque una lista extensa de programas y recursos de asistencia para el alquiler de Durham NC.

Interfaith Food Shuttle es un banco de alimentos no tradicional que se utiliza para crear sistemas y procesos que abordan la inseguridad alimentaria y que también promueven el acceso a alimentos nutritivos y saludables. Llame al 250-0043 para obtener más información sobre los programas de alimentos.

United for Christ Church, Inc. - (919) 251-9947 administra una despensa de alimentos.

Church of God of Prophecy ofrece comida los sábados. Llama al (919) 688-7838

United Pentecostal - Alimentos de emergencia para personas que necesitan ayuda. Llama al (919) 477-6555.

Muchas otras organizaciones benéficas tienen despensas de alimentos, o las familias pueden solicitar ayuda pública como WIC o SNAP. O bien, obtén información sobre despensas de alimentos gratuitas adicionales en Carolina del Norte.

Asesoramiento sobre deudas y bancarrotas

Una organización sin fines de lucro que también brinda servicios a clientes de Durham, Carolina del Norte, es Vision Credit Education, Inc. Los asesores de esta organización pueden asesorar a las personas sobre programas de reducción de deudas y prevención de ejecuciones hipotecarias, así como sobre cómo mejorar y reparar las calificaciones y puntuaciones crediticias. Cómo afrontar una dificultad financiera. (800) 379-4720

The Peoples Building en Durham tiene una agencia que ofrece asesoramiento a las personas para obtener protección de los acreedores y elaborar un plan para pagar las deudas bajo la supervisión del Tribunal de Quiebras de los EE. UU. El centro también ofrece clases abiertas al público sobre presupuestos, reducción de deudas, contratos de crédito, comparación de precios, tasas de interés, prevención de ejecuciones hipotecarias, etc. Se ofrece asesoramiento individual un día a la semana a particulares. Llame al (919) 688-8065 o lea más sobre ayuda con la presentación de declaraciones de quiebra.